

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 14 юли 1999 година

**относно определяне на специални условия за вноса на рибни продукти и
аквакултури с произход от Панама**

(нотифицирано под № C(1999) 2058)

(Текст от значение за ЕИП)

(1999/526/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската Общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на ветеринарно-санитарните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти¹, последно изменена с Директива 97/79/ЕС на Съвета², и по-специално член 11 от нея,

1) като има предвид, че екип от експерти на Комисията е извършил посещение за инспекция в Панама, за да потвърди условията, при които се произвеждат, съхраняват и изпращат рибни продукти в Общността;

2) като има предвид, че разпоредбите на законодателството на Панама относно здравната инспекция и мониторинга на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на установените с Директива 91/493/ЕИО;

3) като има предвид, че в Панама Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud е способно ефективно да проверява приложението на законите, които са в сила;

4) като има предвид, че процедурата по получаване на здравния сертификат, посочен в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също да отговаря на определението на образец за сертификат, минималните изисквания, които се отнасят до езика (езиците), на които той трябва да е съставен и ранга на лицето, оправомощено да го подпише;

5) като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО следва да се постави маркировка на опаковките с рибни продукти, на които да е посочено името на третата страна и одобрението/регистрационният

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

² ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

номер на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или хладилния кораб по произход;

6) като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да се състави списък с одобрени/регистрирани предприятия, кораби-фабрики или хладилни складове; като има предвид, че трябва да се състави списък с хладилни кораби, регистрирани по смисъла на Директива 92/48/ЕИО³; като има предвид, че този списък трябва да бъде съставен на базата на кореспонденция от DPA до Комисията; като има предвид, че следователно DPA трябва да осигури съответствие с разпоредбите, установени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

7) като има предвид, че DPA е предоставил официални гаранции по отношение на съответствие с правилата, установени в глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, и които се отнасят до изпълнението на изискванията, еквивалентни на установените с тази директива, за одобрение или регистриране на предприятия, кораби-фабрики, хладилни складове или хладилни кораби по произход;

8) като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud е компетентният орган в Панама за проверка и сертифициране на съответствието на рибните продукти и аквакултурите с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и аквакултурите с произход от Панама трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран оригинален здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, датиран и състоящ се от един лист в съответствие с образца в приложение А към настоящото решение.

2. Продуктите трябва да идват от одобрени предприятия, кораби-фабрики, хладилни складове или регистрирани хладилни кораби, изброени в приложение Б към настоящото решение.

³ ОВ L 187, 7.7.1992, стр. 41.

3. Освен в случая на замразени рибни продукти в насипно състояние, които са предназначени за производството на консервирани храни, върху всички опаковки трябва да бъдат отпечатани думата "Панама" и номера на одобрението/регистрацията на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или хладилния кораб с незаличими букви.

Член 3

1. Сертификатите, посочени в член 2, параграф 1 трябва да бъдат съставени на поне един официален език на държава-членка, в която се извършват проверките.

2. Сертификатите трябва да съдържат името, длъжността и подписа на представителя на ДРА и неговия официален печат в цвят, различен от този на останалите потвърждения.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 14 юли 1999 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и аквакултури с произход от Панама, предназначени за износ за Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги във всякаква форма

Референтен №.:

Страна на изпращане: ПАНАМА

Компетентна власт: "Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud"

I. Подробности, които определят рибните продукти

- Описание на рибните продукти/аквакултури⁴
 - Вид (научно наименование):.....
 - Представяне на продукта и вида на обработка⁵:.....
- Кодов номер (където е приложимо):.....
- Начин на опаковане :
- Брой опаковки:
- Нетно тегло:
- Изисквана температура на съхранение и транспортиране :

II. Произход на продуктите

Наименование(я) и номер(а) на одобреното(ите) от DPA за износ в Европейската общност предприятие(я), кораб(и)-фабрика(и) или хладилен(и) кораб(и):

⁴ Ненужното се зачерква.

⁵ Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани, и т.н.

.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите са експедирани

от:
(място на изпращането)

за:
(страна и местоназначение)

със следното превозно средство:

Име и адрес на изпращача:

.....
.....

Име на получателя и адрес на местоназначението:

IV. Здравна атестация

С настоящото официалният инспектор потвърждава, че горепосочените
рибни продукти или аквакултури:

1. са уловени и обработени на борда на кораби в съответствие със
ветеринарно-санитарните изисквания, определени в Директива 92/48/ЕИО;

2. са били разтоварени, обработени и при необходимост опаковани,
подготвени, преработени, замразени, размразени и складирани по
хигиеничен начин и в съответствие с изискванията, определени в глави II, III
и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;

3 са преминали ветеринарно-санитарен контрол в съответствие с глава V от
приложението към Директива 91/493/ЕИО;

4. са били опаковани, обозначени, складирани и транспортирани в
съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към Директива
91/493/ЕИО;

5. не произхождат от отровни видове, нито от видове, които съдържат
биотоксини;

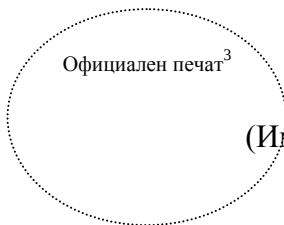
6. са преминали удовлетворително органолептичните, паразитологичните,
химическите и микробиоложките изследвания, определени за някои

категории рибни продукти с Директива 91/493/ЕИО и в решенията за изпълнение на същата.

- Долуподписания официален инспектор декларира с настоящото, че познава разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО, Директива 92/48/ЕИО и настоящото решение.

Съставено в
(място)

на
(дата)



.....
Подпис на официалния инспектор³

.....
(Имена с главни букви, длъжност и квалификация на подписващото лице)

³ Подписът и печатът трябва да са с цвят, различен от цвета на останалите данни в сертификата.”

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

I. СПИСЪК НА ОДОБРЕНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

№	Наименование	Адрес
59 P	Caribbean Sea Food Export	San Francisco
66 P	Grupo Panalang Union	San Francisco
77 P	Vigomar SA	Aguadulce
60 P	Altrix de Panamá SA	Aguadulce
52 P	Agromarina	Aguadulce
73 P	Empacadora Alimenticas / Empak Food	Puerto Vacamont
65 P	Mariscos Islas de la Perlas	Puerto Vacamont
49 P	Productos Océanos SA	Ciudad de Panamá,
81 P	Oceanic Export Corp. / Oceanic Products	Pueblo Nuevo
75 P	Aquachame SA	Chame, El Líbano

II. СПИСЪК НА РЕГИСТРИРАНИ ХЛАДИЛНИ КОРАБИ

№	Наименование	Пристанище
106 BC	M/V Amazonas	
101 BC	Txori Aundi	Panamá
105 BC	Juan María Soroa	Panamá
126 BC	Nave The Fisher	Panamá
129 BC	Nave The Valiant	Panamá
125 BC	Nave Nao	
109 BFRIG	M/V Montesol	
108 BFRIG	M/V Montelaura	
107 BFRIG	M/V Montecruz	
127 BFRIG	Platte Reefer	
130 BFRIG	Plaslin Reefer	

III. СПИСЪК НА ОДОБРЕНИ КОРАБИ-ФАБРИКИ

№	Наименование	Пристанище
102 BF	Cheung Shing	